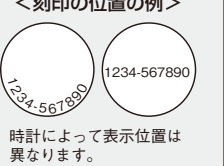


取扱説明書

このたびは、シチズンウォッチをお買い上げいただきましてありがとうございます。
ご使用の前にこの取扱説明書をよくお読みの上、正しくお使いくださいますようお願い申し上げます。
なお、この取扱説明書は大切に保管し、必要に応じてご覧ください。

シチズンホームページ（http://citizen.jp/）でも操作説明がご覧いただけます。
また、モデルによっては、外装機能（計算尺、タクメーターなど）が搭載されているものもあり、取扱説明書に記載されていない外装機能の操作も同様にご覧いただけます。

機種番号の見かた 時計の裏ぶたに、アルファベットを含む 4 ケタと 6 ケタ以上からなる番号が刻印されています。この番号を「側番号」といいます。側番号の先頭の 4 ケタが機種番号になります。 図では「1234」が機種番号です。	＜刻印の位置の例＞ 
--	---

安全にお使いいただくために（必ずお守りください）	
お使いになる人や他の人への危害、財産への損害を未然に防止するため、必ずお守りいただくことを、次のように説明しています。	
■表示内容を無視して誤った使い方をしたときに生じる危害や損害の程度を、次の表示で区分し、説明しています。	
	危険 この表示の欄は、「死亡または重傷などを負う可能性が高い」内容です。
	警告 この表示の欄は、「死亡または重傷などを負う可能性が想定される」内容です。
	注意 この表示の欄は、「傷害を負う可能性または物的損害が発生する可能性が想定される」内容です。
■お守りいただく内容の種類を、次の絵表示で区分し、説明しています。（下記は絵表示の一例です。）	
	このような絵表示は、気をつけていただきたい「注意喚起」内容です。
	このような絵表示は、してはいけない「禁止」内容です。

仕 様

機種：	J7 ＊ / J8 ＊
型式：	アナログソーラーパワーウォッチ
時間精度：	平均月差± 15 秒 常温（+5℃～+35℃）携帯時
動作温度：	－10℃～＋60℃
表示機能：	時刻：時、分、秒 カレンダー：日・曜（日・曜表示モデルのみ）
付加機能：	光発電機能／過充電防止機能／ 充電警告機能（2秒進針）
持続時間の目安：	充電完了後、一度も充電しないで時計が停止するまで：約8ヶ月（通常使用時） 充電警告が始まってから時計が停止するまで：約5日
使用電池：	二次電池（ボタン型リチウム電池）1 個

商品の特徴

エコ・ドライブ（光発電）
太陽などの光を電気エネルギーに変えて、時計を動かす機能です。一度フル充電すると、約 8 カ月間、時刻を刻み続けます。
充電警告機能
秒針が 2 秒毎に進んで、充電不足をお知らせする機能です。秒針が 2 秒毎に進みはじめたら、太陽などの光を当てて、十分に充電してください。
約 5 日以上、時計に光が当たらないと、時計は停止してしまいます。

クイックスタート機能
時計が停止した状態で光を当てると動き出す機能です。

- 時計が動きはじめた後も、太陽光などを当てて十分に充電してください。充電後は時刻を合わせ直してご使用ください。

充電時間の目安表

連続して照射した場合の数値です。目安としてご利用ください。

照度（ルクス）	環境	充電時間（約）		
		一日の動作に必要な充電時間	停止から正常に動きだすまでに必要な充電時間	停止からフル充電までに必要な充電時間
10,000 至 100,000	屋外（晴天、曇天）	7～25分	4～15時間	30～120時間
3,000	30W蛍光灯の20cm下	50分	30時間	240時間
500	屋内照明	4時間	200時間	—

＊ 最大まで充電する場合、直射日光での充電をおすすめします。
蛍光灯や屋内照明では、最大まで充電するには明るさが不十分です。
フル充電後の持続時間：約 8 ヶ月（通常使用時）

ご使用になる前に

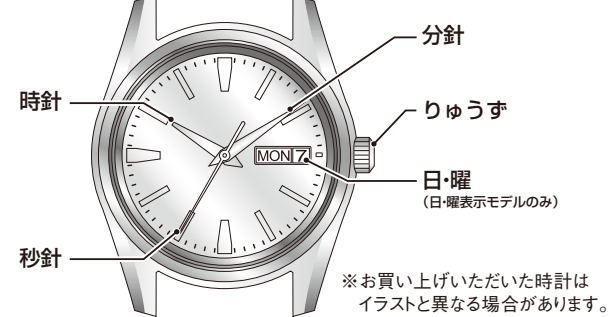
＜保護シールについて＞
時計には工場出荷から販売店までのキズ防止のために、ガラス、裏ぶた、金属バンド、中留めの金属部分に保護シールをつけて出荷しているものがあります。このシールをつけたまま使用されますと、シールのすき間に汗や水分が入り込んで汚れによるかぶれや金属部分の腐食の原因となることがあります。必ずシールをはがしてご使用ください。

＜金属バンド等の調整について＞
お客様ご自身で、バンド調整は行わないでください。落下による時計の破損や、バンド調整時に工具によるケガにつながる可能性があります。お買い上げ店または、弊社お問い合わせ窓口で承っております。また、上記以外では、有料もしくは取り扱っていただけない場合があります。

充電について
この時計は、電気エネルギーを蓄える二次電池を内蔵しています。文字板に直射日光や蛍光灯などの光を当てることにより、充電できます。時計を外したら、太陽光の当たる窓際などの明るい場所に置き、こまめに充電してください。
時計を快適にお使いいただくために、次のことを行ってください。 - 月に一度は長時間直射日光に当てて、5～6時間充電する。 - 光の当たらない場所での長期保管は避ける。
- 衣服などで時計が隠れて光に当たらないと、十分に充電できないのでご注意ください。 - 高温下（約 60℃以上）での充電はおやめください。

りゅうずについて
モデルによって、りゅうずがねじロック式の場合があります。操作しないときにりゅうずをロックすることで、誤操作を防ぐことができます。時計を操作するときは、ロックを解除してください。※ねじロック式ではない場合は、ロック/ロック解除をすることなくお使いいただけます。
操作する前に
りゅうずのロックを解除する りゅうずを左にまわす。 
操作後は
りゅうずをロックする りゅうずを押し込みながら右にまわして締める。 

各部の名称

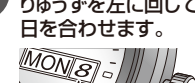
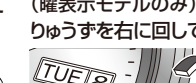
 時計針 分針 りゅうず 日・曜（日・曜表示モデルのみ） 秒針 ※お買い上げいただいた時計はイラストと異なる場合があります。
--

時刻の合わせかた

1 りゅうずを2段引き出します。 	秒まで正確に合わせるには、秒針が0秒の位置に来るタイミングでりゅうずを引き出します。
2 りゅうずを回して時刻を合わせます。 	分針を正しい時刻から5分ほど進めてから逆に戻して合わせると、より正確な針合わせができます。
3 りゅうずを元の位置に戻します。 	時報に合わせてりゅうずを押し込みます。ねじロック式の場合は必ずロックしてください。時計内部に浸水する場合があります。

カレンダーの合わせかた（日・曜表示モデルのみ）

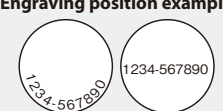
次の時間帯を針が示しているときのカレンダー修正はお避けください。カレンダーが正しく切り替わらないことがあります。
日表示モデル： 午後9時～午前1時頃
日・曜表示モデル： 午後9時～午前4時30分頃

1 りゅうずを 1 段引き出します。 	2 りゅうずを左に回して日を合わせます。 	（曜表示モデルのみ） りゅうずを右に回して曜を合わせます。 	※曜表示が日本語、英語以外の言語で表示されているデザインのものがあります。
3 りゅうずを元の位置に戻します。 	ねじロック式の場合は必ずロックしてください。時計内部に浸水する場合があります。		

Instruction Manual

Thank you for your purchase of this Citizen watch.
Before using the watch, read this instruction manual carefully to ensure correct use.

After reading the manual, store it in a safe place for future reference.

To check the movement number
A case number is engraved on the case back. (See the figure below.) On the case back, a number composed of four + six alphanumeric characters (or more) is engraved. In the example below, “1234” is the movement number. <Engraving position example> 

Safety precautions

This manual contains the following instructions that should be strictly followed at all times to prevent injury to yourself and other persons as well as damage to property.

• Injuries and damage that might be caused by using the watch improperly or neglecting any of the instructions or precautions contained in this manual are classified with the following symbols.

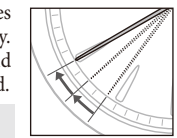
	DANGER	Highly likely to cause death or serious injury.
	WARNING	Can cause serious injury or death.
	CAUTION	Can or will cause minor or moderate injury or damage.
Important instructions that should be followed are classified with the following symbols.		
	Warning (caution) symbol followed by instructions that should be followed or precautions that should be observed.	
	Warning (caution) symbol followed by prohibited matters.	

Specifications

Cal. No.:	J7 ＊ / J8 ＊
Type:	Analog solar-powered watch
Time accuracy:	Within +/-15 seconds per month when worn at normal operating temperatures（+5℃ to +35℃）
Operational temperature range:	－10℃ to +60℃
Display functions:	Time: Hour, minute, second Calendar: date, day of the week (only for the models with date/day indication)
Additional functions:	Solar power function / Overcharging prevention function / Insufficient charge warning function (2-second interval movement)
Operation time:	• Fully charged to fully discharged: Approx. 8 months (Normal use condition) • From insufficient charge warning display until stop: Approx. 5 days
Battery:	Rechargeable cell (lithium button cell),1pc

Your Watch

Eco-Drive (solar powered) watch
The watch operates by converting sunlight and other light into electrical energy. Once the rechargeable cell is fully charged, the watch will function for approximately 8 months.

Insufficient charge warning
If the power becomes very low, the second hand advances at 2-second intervals, indicating that charging is necessary. When the second hand starts to advance at 2-second intervals, expose the watch to light until it is fully charged.
❗ If the watch is not exposed to light within approximately 5 days after the insufficient charge warning starts, the watch will stop. 

Quick start function
When the stopped watch is exposed to light, it starts operating again.
❗ After quick start, expose the watch to light until it is fully charged. Set the correct time before using the watch.

Guide to Charging Time

Below are the approximate times needed for charging when exposing the watch dial to light continuously. Please use this table as a reference only.

Illuminance (Lx)	Environment	Charging time (approximate)		
		Charging time to work for one day	Charging time to start working normally (second hand moves in 1-second steps) when the rechargeable cell is empty	Charging time to the fully charged state when the rechargeable cell is empty
10,000 to 100,000	Outdoors (sunny sky, cloudy sky)	7 to 25 minutes	4 to 15 hours	30 to 120 hours
3,000	20 cm under a fluorescent lamp (30 W)	50 minutes	30 hours	240 hours
500	Interior lighting	4 hours	200 hours	—

＊ To charge the rechargeable cell fully, it is recommended to expose the dial to direct sunlight. A fluorescent lamp or interior lighting does not have sufficient illumination to charge the rechargeable cell fully.

This watch will run for approximately 8 months from a full charge without further exposure to light.

Notes Before Use

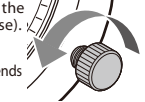
<Notes before use — Protective stickers>
Prior to the watch being shipped from the manufacturing plant, its glass, case, metal band, and metal parts of the clasp are covered with stickers to protect them from getting fingerprints or scratches during transit from the plant to the store. If the watch is worn without first removing these stickers, perspiration or moisture may enter the gaps between the protective stickers and the parts, which may result in a skin rash and/or corrosion of the metal parts. For this reason, please be sure to peel off the stickers before wearing the watch.

<Adjusting the metal band or other parts of the watch>
Do not attempt to adjust the metal band by yourself. Doing so may result in damage to the watch through dropping it, or injury to yourself from the repair tools. Please contact your dealer or Customer Support Center for adjustment of the metal band; otherwise, adjustment may not be possible or may not be free of charge.

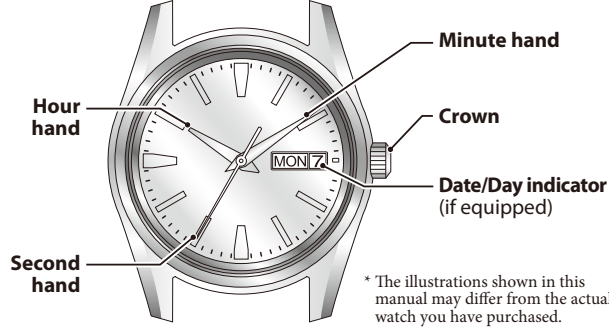
Notes on charging your watch
This watch has a rechargeable cell which is charged by exposing the dial to light, such as direct sunlight or fluorescent lamps. After taking off the watch, put it in a location where the dial is exposed to bright light, such as by a window.
For optimal performance, perform the following: - Expose the watch with the dial facing towards direct sunlight for five to six hours at least once a month. - Do not store the watch in a dark place with no light for a prolonged period of time.

- When the watch is regularly covered with long sleeves, it may not be charged sufficiently. Try to keep the watch exposed to light sufficient for charging.
- Do not charge the watch at a high temperature (about 60℃ or higher).

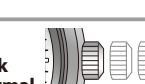
About the crown
Some models use screw down system for the crown. Accidental operations can be prevented when the watch is not being operated by locking the crown. To operate the watch, release the lock. If your watch does not have a screw down crown, operations can be performed without locking or unlocking the crown.

Before operation	After operation
Unlock the crown Rotate the crown to the left (counterclockwise).  When the screw lock is released, the crown extends to the normal position.	Lock the crown Press the crown and rotate it to the right (clockwise) to tighten the screw lock. 

Component identification

 Hour hand Minute hand Crown Date/Day indicator (if equipped) Second hand	* The illustrations shown in this manual may differ from the actual watch you have purchased.
--	--

Setting the Time

1 Pull the crown out to position 2. 	Pull out the crown just as the second hand is at the 0 second position in order to accurately align to the second.
2 Rotate the crown to set the time. 	For more accurate adjustment, first set the minute hand forward by five minutes and then return it to the correct time.
3 Press the crown back into its normal position. 	Refer the time signal and push the crown to set the time. Be sure to secure if the watch has a screw down crown. Water may enter your watch.

Setting the Calendar* (For models with Date/Day indication)

Avoid adjusting the calendar when the hands indicate the following times. The calendar may not be changed correctly.
Date indication model: Approximately from 9 p.m. to 1:00 a.m.
Date/Day indication model: Approximately from 9 p.m. to 4:30 a.m.

1 Pull the crown out to position 1. 	2 Rotate the crown counterclockwise to set the date. 	For models with Day indication: Rotate the crown clockwise to set the day. 	* Some models are designed to show the day indication in languages other than Japanese and English.
3 Press the crown back into its normal position. 	Be sure to secure if the watch has a screw down crown. Water may enter your watch.		

使用说明书

感谢您购买本款西铁城手表。使用手表前，请认真阅读本说明手册以便您正确使用。阅读完手册后，请妥善保管以便随后参阅。

检查机芯编号
表壳编号刻印在表壳背面。（参见下图）。在表壳背面铭刻有一组由四 + 六位数字字母字符（或更多）组成的数字。在下图示例中，“1234”就是机芯编号。 
＜铭刻位置示例＞ 不同型号手表的铭刻位置可能不同。

安全注意事项

本手册包含以下提示，任何时候都应该严格遵循，以防止伤害自己、他人以及造成财产损失。

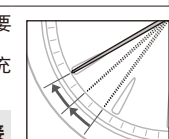
■ 使用不当或忽视本手册的任何提示或注意事项而造成的伤害和损失程度用以下符号进行分类。

	危険	极有可能造成死亡或严重伤害
	警告	可能造成严重伤害或死亡
	注意	可能将造成轻微或中度伤害或损害
■ 应该遵守的重要指示用以下符号进行分类。		
	警告（注意）符号，后面跟着应该遵守的指示或应该遵守的注意事项。	
	警告（注意）符号，后面跟着禁止事项。	

规格

型号：	J7 ＊ / J8 ＊
类型：	指针式光动能手表
走时精度：	在正常操作温度（+5℃ 和 +35℃ 之间）下佩戴，每月 ±15 秒内
使用温度范围：	-10℃ 至 +60℃
显示功能：	时间：小时、分钟、秒 日历：日期、星期（仅限带有日期 / 星期指示的型号）
其他功能：	光发电功能 / 过度充电保护功能 / 电量不足警告功能（两秒间隔移动）
持续时间：	完全充电到耗尽：约 8 个月（正常运转时） 发出电量不足警告时的剩余电量：约 5 天
电池：	充电电池（钮扣型锂电池），1 块

您的手表

光动能（Eco-Drive）手表
手表通过将阳光或其它光线转换为电能来操作。一旦充电电池充足电，手表将运行大约八个月。
电量不足警告
如果电量变得很低，秒针将以两秒间隔走动，表示需要充电。秒针开始以两秒间隔走动时，将手表置于光线下直到充电。
❗ 如果手表在电量不足警告开始大约 5 天内不接受光线，手表将会停止。 

快速启动功能
将停止的手表置于光线下时，手表又会开始走动。
❗ 快速启动后，将手表置于光线下直到充足电。使用手表前请设置正确时间。

充电时间指南

下表说明表盘持续照射光线时，大约需要多长的充电时间。此表仅供参考。

照度 (Lx)	环境	充电时间（大约）		
		工作一天所需的充电时间	从充电电池无电到开始正常工作（秒针每秒走动一下）所需要的充电时间	充电电池电量耗尽后再完全充电所需的充电时间
10,000 至 100,000	室外（晴天、阴天）	7 至 25 分钟	4 至 15 小时	30 至 120 小时
3,000	荧光灯（30 W）下 20 厘米	50 分钟	30 小时	240 小时
500	室内照明	4 小时	200 小时	—

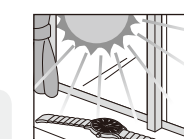
＊想要使充电电池完全充电，建议让表盘直接照射阳光。荧光灯或室内照明没有足够的光线，无法使充电电池完全充电。

充足电后不再接受光线照射的情况下，本表可走动约8个月。

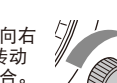
使用手表前

《使用之前的注意事项 — 保护贴膜》
手表出厂前，其表玻璃、表壳、金属表带和扣环的金属部件均覆盖了贴膜，保护手表在从工厂运输到商店的过程中不被印上指纹或刮伤。如果不先剥去贴膜就佩戴手表，汗水或水汽可能会进入保护贴膜和手表部件之间的缝隙，导致皮肤出现红疹和 / 或金属部件被腐蚀。因此，请务必在佩戴手表前剥去贴膜。

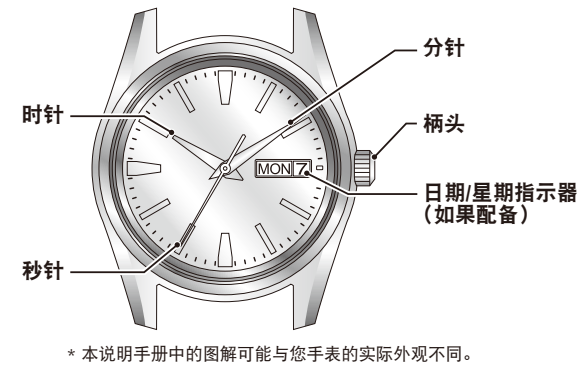
《金属带等的调整》
请客户不要自行进行手表带的调整。有可能使手表掉落而造成损坏或因调整手表带由工具等致使受伤。请委托购买手表的销售店或敝公司客户联络窗口办理。委托上述以外之处情况时，有可能收取费用或不能受理。

重新给手表充电
本表有一个充电电池，让阳光或荧光直接照射到表盘即可充电。取下手表后，放置时请让表盘朝向亮光处，如靠窗附近。 此外，为了获得最佳性能，请执行以下操作： - 每月至少一次让表盘在阳光下照射五至六小时。 - 请勿将手表长时间存放在没有光线的黑暗处。
- 如果衣服的成长经常遮盖手表，手表可能无法获得完全充电。请保证有足够的光照为手表充电。 - 切勿在高温环境下为手表充电（约 60℃ 或以上）。 

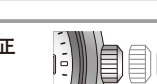
有关柄头
某些型号采用螺旋式柄头。不操作手表时可锁紧柄头以防止意外操作。要操作手表，必须解锁。• 如果您的手表没有螺旋式柄头，进行操作时无须锁紧或解锁柄头。

操作前	操作后
解锁柄头 向左转动柄头（逆时针）。 松开螺纹接合时，柄头伸至正常位置。 	锁紧柄头 按下柄头并向右（顺时针）转动拧紧螺纹接合。 

手表各部位名称

 时针 分针 柄头 日期/星期指示器（如果配备） 秒针	* 本说明手册中的图解可能与您手表的实际外观不同。
--	----------------------------------

设置时间

1 拉出柄头到位置 2。 	在秒针处于基准位置时拉出柄头以精确对准秒针。
2 转动柄头来设置时间。 	若要进行更精确的调整，请先将分针调快五分钟，然后将它返回到正确的时间。
3 将柄头推回正常位置。 	

エコ・ドライブ（光発電）取り扱い上の注意

《**時計は常に充電を心がけてお使いください**》

- 日常長袖などを着用しているとき、時計が隠れて光に当たらないため、充電不足になりますのでご注意ください。
- 時計を外したときも、できるだけ明るい場所に置くように心がけると、時計は常に正しく動き続けます。

注意　充電上の注意

- 充電の際に時計が高温になると、故障の原因となりますので高温（約 60℃以上）での充電は避けてください。

- ※白熱灯・ハロゲンランプなど、高温になりやすい場所での充電
例）白熱灯、ハロゲンランプなど、高温になりやすい場所での充電
※白熱灯で充電するときは、約50cm以上離して時計が高温にならないように注意して充電してください。
- 車のダッシュボードなどの高温になりやすい場所での充電

《**二次電池の交換について**》

- この時計に使われている二次電池は充電を繰り返し行えるため、従来の一次電池のように定期的な電池交換の必要はありません。ただし、長期間使用されますと、電車の汚れ、油切れなどにより電流消費が大きくなり二次電池の容量が早くなくなります。定期的な分解掃除（有料）をお奨めします。

お取り扱いにあたって

警告　防水性能について

- 非防水時計は、水中や水に触れる環境での使用はできません。
- 日常生活用防水時計（3 気圧防水）は、洗顔などには使用できますが、水中での使用はできません。
- 日常生活用強化防水時計（5 気圧防水）は、水泳などには使用できますが、素潜り（スキンドイビング）やスキューバ潜水などには使用できません。

			使用例				
名 称	文字板または表びた	仕 様					
非防水時計	—	非防水	×	×	×	×	×
日常生活用防水時計	WATER RESIST (ANT)	3 気圧防水	○	×	×	×	×
日常生活用強化防水時計	WATER RESIST (ANT) 5 bar	5 気圧防水	○	○	×	×	×
日常生活用強化防水時計	WATER RESIST (ANT) 10/20 bar	10 気圧防水 20 気圧防水	○	○	○	×	×

注意　人への危害を防ぐために

- 幼児を抱くときなどは、幼児のけがや事故防止のため、あらかじめ時計を外すなど十分ご注意ください。
- 激しい運動や作業などを行うときは、ご自身や第三者へのけがや事故防止のため、十分ご注意ください。
- サウナなど時計が高温になる場所では、やけどの恐れがあるため絶対に使用しないでください。
- バンドの中留め構造によっては、着脱の際に爪を傷つける恐れがありますのでご注意ください。

注意　携帯時の注意

《**バンドについて**》

- 皮革バンドは材質の特性上、水に濡れると耐久性に影響がでる場合があります（脱色、接着はがれ）。また、かぶれる原因にもなります。
- 皮革は多少余裕を持たせ、通気性を良くして水を使うときは時計を外すことをおすすめします。
- バンドは多少余裕を持たせ、通気性を良くして水を使うときは時計を外すことをおすすめします。
- ウレタンバンドは、衣類等の染料や汚れが付着し、除去できなくなることがあります。色落ちするもの（衣類、バッグなど）と一緒に使用する場合はご注意ください。また、溶剤や空気中の湿気などにより劣化する性質があります。弾力性がなくなり、ひび割れを生じたらお取り替えください。

《**温度について**》

- 極端な高温／低温の環境下では、時計が停止したり、機能が低下する場合があります。製品仕様の作動温度範囲外でのご使用はおやめください。

《**静電気について**》

- クォーツ時計に使われているICは、静電気に弱い性質を持っています。強い静電気が発生すると正しい時刻を表示しない場合がありますので、ご注意ください。

《**磁気について**》

- アナログ式クォーツ時計は、磁石を利用した「ステップモーター」で動いており、外部から強い磁気を受けるとモーターの動きがみだされて、正しい時刻を表示しなくなる場合があります。磁気の強い健康器具（磁気ネックレス・磁気健康腹巻など）、冷蔵庫のマグネット・、バッグの留め具、携帯電話のスピーカ部、磁気調理器などに近づけないでください。

《**ショックについて**》

- 床面に落とすなどの激しいショックは与えないでください。外装・バンドなどの損傷だけでなく機能、性能に異常を生じる場合があります。

《**化学薬品・ガス・水銀について**》

- 化学薬品・ガスの中でのご使用はお避けください。シンナー・ベンジン等の各種溶剤およびそれらを含有するもの（ガソリン・アセトン・クレゾール・トイレ用洗剤・洗剤類・撥水剤など）が時計に付着しますと、変色・溶解・ひび割れ等が生ずる場合があります。薬品類には十分注意してください。また、体温計などに使用されている水銀に触れたりますと、ケース・バンド等が変色することがありますのでご注意ください。

保証とアフターサービス

＜**保証について**＞

正常なご使用で、保証期間内に万一故障が生じた場合には、保証書に従い、無料修理いたします。

＜**修理時製品の保有期間について**＞

当社は時計の機能を維持するための修理用部品を、通常7年間を基準に保有しております。ただし、ケース・ガラス・文字板・針・りゅうず・プッシュボタン・バンドなどの外装部品には、外観の異なる代替部品を使用させていただく場合がありますので、予めご了承ください。

＜**修理可能期間について**＞

当社の修理用部品の保有期間中は修理が可能です。ただし、ご使用の状態・環境でこの期間は著しく異なります。修理の可否については、現品ご持参の上販売店にてご相談ください。なお、長期間のご使用による精度の劣化は、修理によっても初期精度の復元が困難場合があります。

メモ

Eco-Drive (solar powered) Watch Handling Precautions

＜**Always make sure to recharge frequently**＞

- Please note that if you wear long sleeves, the watch may stop as a result of being covered by your sleeve and blocked from the light.
- When you take off the watch, try to place it in as bright a location as possible. This will ensure that it will continue to run properly.

CAUTION　Recharging Precautions

- Do not charge the watch at a high temperature (about 60°C or higher) as doing so may cause the movement to malfunction.

Examples:

- Charging the watch too close to a light source which generates a large amount of heat such as an incandescent lamp or halogen lamp.
- * When charging under an incandescent lamp, be sure to leave 50cm or more between the lamp and the watch to avoid exposing the watch to excessive heat.
- Charging the watch in a location where the temperature may become extremely high such as on the dashboard of a vehicle.

＜**Replacement of Rechargeable Cell**＞

- Because the watch uses a rechargeable cell, you do not need periodical cell replacement. However, power consumption may increase after using for an extended period of time due to deterioration, and the power may run out earlier than expected. To avoid this, we recommend that you have your watch inspected (Charge basis) periodically.

Precautionary Items and Usage Limitations

WARNING　Water Resistance

- Non-water resistant watches cannot be used underwater or in environments in contact with water.
- Water-resistance for daily use (to 3 atmospheres) means that the watch may be worn while washing your face in the rain, but is not to be immersed in water.
- Upgraded water-resistance for daily use (to 5 atmospheres) means that the watch may be worn while swimming, but is not to worn while skin diving.

			Water-related use				
Name	Watch dial and case back	Specification					
Non-water-resistant watch	—	Non-water-resistant	NO	NO	NO	NO	NO
Everyday-use water-resistant watch	WATER RESIST (ANT)	Water-resistant to 3 atmospheres	OK	NO	NO	NO	NO
Upgraded everyday-use water-resistant watch	WATER RESIST (ANT) 5 bar	Water-resistant to 5 atmospheres	OK	OK	NO	NO	NO
Upgraded everyday-use water-resistant watch	WATER RESIST (ANT) 10/20 bar	Water-resistant to 10 or 20 atmospheres	OK	OK	OK	NO	NO

CAUTION　To avoid injury

- Be particularly careful when wearing your watch while holding a small child, to avoid injury.
- Be particularly careful when engaged in strenuous exercise or work, to avoid injury to yourself and others.
- Do NOT wear your watch while in a sauna or other location where your watch may become excessively hot, since there is the risk of burns.
- Be careful when putting on and taking off your watch, since there is a risk of damaging your fingernails, depending on the manner in which the band is fastened.

CAUTION　When Wearing your Watch

＜**Band**＞

- The durability of a leather band may be affected when wet (fading, peeling of adhesive), owing to the properties of the material. Moreover, wet leather may cause a rash.
- It is recommended to take off the watch if it gets wet, even if the watch itself is water-resistant. Do NOT wear the band too tightly. Try to leave enough space between the band and your skin to allow adequate ventilation.
- The rubber (urethane) band may be stained by dyes or soil present in or on clothing or other accessories.
- Since these stains may not be removable, caution is required when wearing your watch with items that tend to easily transfer color (articles of clothing, purses, etc.). In addition, the band may be deteriorated by solvents or moisture in the air. Replace with a new one when it has lost elasticity or become cracked.

＜**Temperature**＞

- The watch may stop or the function of the watch may be impaired in extremely high or low temperature.

- Do not use the watch in places where the temperature is outside the operating temperature range as stated in the specifications.

＜**Static Electricity**＞

- The integrated circuits (IC) used in quartz watches are sensitive to static electricity. Please note that the watch may not indicate the correct time if exposed to intense static electricity.

＜**Magnetism**＞

- Analog quartz watches are powered by a step motor that uses a magnet. Subjecting the watch to strong magnetism from the outside can cause the motor to operate improperly and prevent the watch from indicating the correct time. Do not allow the watch to come into close proximity to magnetic health devices (magnetic necklaces, magnetic elastic bands, etc.) or the magnets used in the latches of refrigerator doors, clasps used in handbags, the speaker of a cell phone, electromagnetic cooking devices and so on.

＜**Strong Shock**＞

- Avoid dropping the watch or subjecting it to other strong impact. It may cause malfunctions and/or performance deterioration as well as damage to the case and bracelet.

＜**Chemicals, Corrosive Gasses and Mercury**＞

- If paint thinner, benzene or other solvents or products containing these solvents (including gasoline, nailpolish remover, cresol, bathroom cleaners and adhesives, water repellent, etc.) are allowed to come into contact with the watch, the may discolor, dissolve or crack the materials. Be careful when handling these chemicals. Contact with mercury such as that used in thermometers may also cause discoloration of the band and case.

Warranty and Service

＜**Free Guarantee**＞

In the case a malfunction has occurred during the course of normal use while the watch is till under warranty, the watch will be repaired free of charge in accordance with the conditions of the warranty included with this manual.

＜**Stock Period of Repair Parts**＞

Our standard period for stocking repair parts for each model is generally seven year. When an exterior part such as the watch case, glass, dial, hand, crown or band is damaged, a spare part with different appearance may sometimes be used.

＜**Repair Period**＞

Repairs can be performed on your watch within the repair parts stock period even after the free guarantee has expired. However, you will be charged for these repairs. Please take the watch to the shop where you purchased it and ask whether it can be repaired because the repair period varies according to the conditions of use, environment and so forth. Moreover, there are cases in which it is difficult to restore the watch to its original accuracy when decreased accuracy has resulted from long-term use.

Memo

光动能（Eco-Drive）手表使用的注意事项

《**务必给手表定期充电**》

- 请注意，如果您穿有长袖的衣服，则手表有可能停止运转，因为长袖覆盖在手表上，会阻止光线照射在上面。
- 取下手表时，请尽量将手表放在光亮处。这将确保手表持续正常运转。

注意　重新充电的注意事项

- 切勿在高温环境下为手表充电约 60℃（或以上），因为这可能导致手表运转故障。例如：

- 将手表放在太靠近可产生大量热能的光源，如白炽灯或卤素灯等地方。
- * 当在白炽灯下给手表充电时，确认灯和手表之间有 50 厘米或以上的距离，以避免手表受热过度。
- 在可能会产生高温的环境下为手表充电，例如汽车仪表板上。

《**充电电池的更**》

- 因为本表使用充电电池，所以您不需要定期更换电池。但是，长期使用之后，由于手表运转性能的退化，电量消耗可能会增加，从而导致电量比预期的更早耗尽。想要避免此种情况，建议您定期带手表去进行检查（收费）。

注意事项

警告　防水功能

- 非防水手表不能在水中或与水有接触的环境中使用。
- 日常生活防水功能（达 3 个大气压）表示这类表可在洗脸或淋雨时使用，但不能浸入水中使用。
- 日常生活用加强防水功能（达 5 个大气压）表示这类表可在游泳时使用，但不能在赤身潜水时使用。

			遇水情况下的使用				
名称	指示	规格					
不防水手表	—	不防水	不可以	不可以	不可以	不可以	不可以
日常使用防水功能手表	WATER RESIST (ANT)	防水功能达 3 个大气压	可以	不可以	不可以	不可以	不可以
日常使用加强防水功能手表	WATER RESIST (ANT) 5 bar	防水功能达 5 个大气压	可以	可以	不可以	不可以	不可以
日常使用加强防水功能手表	WATER RESIST (ANT) 10/20 bar	防水功能达 10 或 20 个大气压	可以	可以	可以	不可以	不可以

注意　为避免引起伤害

- 当您戴着手表抱小孩时，请特别小心，以避免引起伤害。
- 当您从事剧烈运动或工作时，请特别小心，以避免伤害自己和他人。
- 切勿在桑拿时或其他高温环境的地方佩戴手表，因为会有烫伤的危险。
- 由于表带扣的结构各异，在佩戴和摘取手表时应该小心，避免不慎损伤指甲。

注意　佩戴手表时

《**表带**》

- 皮革表带的耐久性在潮湿时可能会受影响（褪色，胶粘剂脱落），这归结于材料的性能。另外，湿的皮革表带可能会引起皮疹。
- 如果手表湿了，建议将其取下，即使该手表本身防水。
- 切勿将表带扣得太紧。尽量在表带和皮肤之间留有足够的空间，以便进行通风。
- 衣服或其他配件上的染料或污渍可能会弄脏橡胶（聚氨酯）表带。由于这些污渍可能不能除去，因此佩戴手表时需要小心容易染色的物品（如衣服、皮包等东西）。另外，溶剂或空气中的水汽可能导致表带质量退化。当表带失去弹性或开裂了，请更换新的表带。

《**温度**》

- 在极高或极低的温度下，本表可能停走或其功能失灵。切勿在限定温度范围以外的环境中使用本表。

《**静电**》

- 石英手表中使用的集成电路（IC）对静电很敏感。请注意，若置于强静电环境中，本表可能无法显示正确的时间。

《**磁性**》

- 指针式石英手表是以使用磁铁的步进马达作为动力的。若本表外部遇到强烈磁力，则可能导致马达无法正常运行，手表无法显示正确的时间。切勿让本表接近磁性医疗装置（磁性项链，磁性橡皮圈等）或冰箱的磁性门封、手袋的磁性扣，移动电话的扬声器，电磁烹饪装置等。

《**强烈撞击**》

- 避免摔落手表，或使其受到强烈碰撞。这可能导致故障和/ 或性能衰退，及表壳和表带的损坏。

《**化学物质，腐蚀性气体和水银**》

- 如果手表接触到染料稀释剂，苯或其他含有这些溶剂的产品或溶剂（包括汽油，洗甲水，甲醇，洗涤剂 and 粘合剂，防水剂等），则可能褪色，熔化或破裂。避免接触这些化学物质。如果接触到温度计内使用的水银，则表带和表壳也可能褪色。

保修和服务

《**免费保修**》

手表在正常使用过程中发生故障且手表还在保修期内，这种情况下将根据本手册包的保修条件免费维修手表。

《**维修部件的储备期限**》

为每个型号的手表配备维修部件的标准期限通常是七年。当外部部件如表壳，表玻璃，表盖，指针，柄头或表带损坏时，有时可能使用与外观不一样的备用部件。

《**维修期限**》

即使免费保修已过期，只要在维修部件储备期限内，仍可进行手表维修。但是，这些维修将需要您付费。请将手表带去您购买的商店并询问是否可以维修，因为维修期限因使用条件、环境等不同。此外，由于长期使用而导致手表精度下降，这种情况下将很难使手表恢复到原来的精度。

《**警告　充电电池的处理**》

- 勿随意取出电池，取出的电池应该放到安全地方，不可被小孩抓到，以免误吞服。如果意外吞入充电电池，请立即就医治疗。
- 切勿将充电电池和普通垃圾一起处理。请按照当地市政府关于电池回收的指示进行处理，以防止火灾危险或污染环境。

《**警告　只使用指定的电池**》

- 切勿使用本表指定使用的充电电池以外的电池。手表的结构设计使其在安装另一类型的电池时无法运转。如果手表安装了银电池或其他类型的电池，且手表重新充电，则有过度充电的危险，从而可能导致电池破裂。这可能会损坏手表并伤害佩戴者。更换充电电池时，请务必使用指定的充电电池。

《**关于防水功能**》

《**关于防水功能**》

《**关于防水功能**》

- 日常使用加强防水功能（达 10/20 个大气压）表示这类表可在赤身潜水时使用，但不能在戴着水下呼吸器或以氮气的浸透式潜水时使用。
- 参阅表盘和表背上关于手表防水功能的指示。下表提供了用途示例作为参考，以确保手表的正常使用。（防水功能单位“bar”大致相当于 1 个大气压。）
- WATER RESIST(ANT) ××bar 也会以 W.R.××bar 指示。

			遇水情况下的使用				
名称	指示	规格					
不防水手表	—	不防水	不可以	不可以	不可以	不可以	不可以
日常使用防水功能手表	WATER RESIST (ANT)	防水功能达 3 个大气压	可以	不可以	不可以	不可以	不可以
日常使用加强防水功能手表	WATER RESIST (ANT) 5 bar	防水功能达 5 个大气压	可以	可以	不可以	不可以	不可以
日常使用加强防水功能手表	WATER RESIST (ANT) 10/20 bar	防水功能达 10 或 20 个大气压	可以	可以	可以	不可以	不可以

注意　注意事项

- 使用手表时务必将柄头插入（正常位置）。如果柄头为旋锁型，务必将柄头完全拧紧。
- 切勿在手表潮湿时操作柄头。可能会有水进入表内，导致手表的防水功能变差。
- 如果有水进入表内或水雾在表内长时间不散，请联系经销商或客户支持中心进行检查和/ 或维修。
- 如果防水等级为日常使用加强防水功能的手表浸入海水中或接触到过量汗水，用清水彻底冲洗手表后用柔软的干布将其完全擦干。
- 如果有海水进入表内，则应将手表用盒子或塑料袋包好立刻送去修理。否则，表内的压力会逐渐增大，可能使一些部件（表面，柄头，按钮等）脱落。

注意　务必保持手表干净

- 不时地旋转，按压几次柄头和按钮，避免被积累的污渍卡住。
- 表壳和表带同内衣一样与皮肤直接接触。金属的腐蚀或未被注意的污垢，如由汗水和灰尘造成的污垢，可能会弄脏衣服的袖子和其他部分。请时刻保持手表干净。
- 表壳和表带与皮肤直接接触。手表表身或表带上的锈斑，灰尘或汗水可能引起皮肤发痒或皮疹。如果您对某些金属或皮革过敏也会出现这些问题。如果您觉得有什么问题，请立即停止佩戴手表并联络您的医生。
- 皮革表带可能会因汗水或灰尘而褪色。请务必用干布擦拭皮革表带，使其保持干净。

注意　保养手表

- 用柔软的干布擦掉表壳和表面的污垢或水汽，如汗水。
- 对应金属，塑料或橡胶表带，宜用清水清洗污垢。用软刷除去夹在金属表带接缝处的污垢。
- 如果您准备长期不使用本表，请仔细擦掉汗水，灰尘或水汽，并将其存放在安全的地方，避免极热或极冷且湿度大的地方。

《**关于发光涂料**》

表盘和指针上的发光涂料可帮助您在黑暗的地方读取时间。发光涂料可储存光能（日光或人工光源）并在黑暗处发光。

不含任何对人体或环境有害的放射性物质。

- 发光亮度会随着时间的流逝逐渐变暗。

- 发光时间取决于光源的亮度、类型和距离以及照射时间和发光涂料的面积。

- 如果暴露于光线下的时间不足，涂料可能不会发光和/ 或可能快速变暗。

《**关于防水功能**》

《**变更地址或收到手表作为礼物**》

您搬家或收到手表作为礼物，这种情况下您不能将手表带去购买的商店进行服务，请联系客户支持中心。

《**定期检修（收费）**》

为延长手表寿命和确保安全，您需要每 2-3 年带手表检查一次（收费）。更换部件时，请务必要求使用原装部件。当需要更换填料和弹簧时，有时可能也需要检查其他部件或在更换部件外还需要进行维修。请在您购买手表的商店或客户支持中心询问更多关于维修或更换部件费用的详细信息。

《**其他咨询**》

如果您想对保养方式，维修或其他事项有任何问题，请咨询您购买手表的商店或客户支持中心。

备忘录